Société des études mongoles et sibériennes (SEMS)

Journal officiel du 27 décembre 2008 N°SIRET 512 788 845 000 18

Siège:

Centre d'études mongoles et sibériennes 54 boulevard Raspail 75006 Paris



Lettre d'information des études mongoles et sibériennes n°88

13 octobre 2025

Chères et chers collègues,

La Société des études mongoles et sibériennes vous envoie périodiquement les actualités de la recherche sur les études mongoles et sibériennes (événements, publications, nouveaux membres, soutenances de thèse et d'HDR...). Ces actualités ne sont absolument pas exhaustives et dépendent de ce que nous recevons, donc n'hésitez pas à nous faire parvenir les informations que vous souhaitez diffuser à l'adresse suivante : <u>isacharleux@orange.fr</u>

Nous vous invitons également à consulter périodiquement le Site des Études mongoles et sibériennes : https://etudesmongolesetsiberiennes.fr/.

Les précédentes lettres d'informations sont accessibles ici : https://etudesmongolesetsiberiennes.fr/lettre-sems/

N'hésitez pas à nous envoyer votre cotisation pour soutenir la Société des études mongoles et sibériennes, qui a notamment pour objectif de publier la collection « Nord-Asie », d'aider les jeunes chercheurs et d'organiser des manifestations sur la Mongolie et la Sibérie.

Bien cordialement,

Isabelle Charleux

Séminaires

Séminaire des études mongoles 2026

Séminaire des études mongoles, organisé par Isabelle Charleux, Anna Dupuy & Isaline Saunier

Horaire: Un mardi sur deux de 15h-17h

<u>Lieu</u>: Campus Condorcet, **salle 3.086** du Bâtiment de recherche Nord (14 cour des Humanités, 93322 Aubervilliers, Métro Front Populaire (Ligne 12); RER B La Plaine – Stade de France). Il est également possible d'assister au séminaire **en ligne**

<u>Contacts</u>: Isabelle Charleux (<u>isacharleux@orange.fr</u>), Anna Dupuy (<u>dupuy.anna@yahoo.fr</u>) & Isaline Saunier (<u>i saunier@hotmail.fr</u>)

Programme:

Mardi 6 janvier 2026 : Isaline Saunier (Musée du Quai-Branly) et Isabelle Charleux (CNRS)

Mardi 20 janvier 2026 : **Éléa Boennec** (Sorbonne université), « Logiques et pratiques de l'empowerment féminin en Mongolie : état des lieux et perspectives »

Mardi 3 février 2026 : information à venir

Mardi 17 février 2026 : Björn Reichhardt (Humboldt-Universität zu Berlin)

Mardi 10 mars 2026 : **Anne-Caroline Allard** : « Les pierres à cerfs et les tertres funéraires de l'âge du Bronze tardif en Mongolie. Du tangible à l'imaginaire, de l'espace au discours »

Mardi 24 mars 2026 : **Francesca Fiaschetti** (Université de Vienne) : « Elite Multilingualism and Cultural Translation: examples from Chinese, Persian and Middle-Mongolian sources ».

Mardi 7 avril 2026 : **Jeanne Riaudel** (Université Panthéon-Sorbonne), « Organiser la steppe; enquête géographique sur les mobilités pastorales dans le désert de Gobi »

Mardi 5 mai 2026 : **Aurore Dumont** (CRCAO) : « La ville, une alternative à l'instabilité de la vie pastorale ? Mobilités contemporaines et logiques urbaines à Hulun Buir (Mongolie-Intérieure) ».

Mardi 19 mai 2026 : **Ma Xin** (EPHE) : « Réflexion sur la notion de "communauté" de la steppe : à travers les pratiques chamaniques du Hulunbuir (Mongolie-Intérieure) ».

Mardi 2 juin 2026 : Mina Yalçıntaş (EPHE)

MIASU Research Seminar Programme: Michaelmas 2025

The MIASU research seminar programme for the Michaelmas term is available to view here: https://www.miasu.socanth.cam.ac.uk/events/current-research-seminar-programme

Tuesdays 4.30 pm to 6.00 pm (heure de Cambridge)

Tuesday 14 October: **Carole Pegg** (Mongolia & Inner Asia Studes Unit, University of Cambridge): "Researching Inner Mongolia's Musical Traditions: Collaboration, Repatriation, Publishing, Performance" (*This is a collaborative seminar including a musical performance*)

Topic: MIASU Research Seminar with Carole Pegg, Professor Bötölt, Xiaoshi Wei and Horchin

musician Jingang

Time: Oct 14, 2025 04:30 PM London

Join Zoom Meeting

https://cam-ac-uk.zoom.us/j/82092865054?pwd=algrRk3WYI5dnhlL1LE1EpSHz3wl8k.1

Meeting ID: 820 9286 5054

Passcode: 781824

Tuesday 28 October: **Mark Turin** (The University of British Columbia, Canada): "I Was Wrong: Anthropological Lessons in Spite of Ourselves"

N.B. The above seminar is in-person only

Tuesday 11 November: **Yushu Liang** (Nanjing University & MIASU Visiting Scholar, University of Cambridge): "Spatial Reconfiguration in the Process of Nomadic–Sedentary Transition: An Architectural Anthropology Study of Vernacular Dwellings in Alashan"

Tuesday 25 November: **Jesko Schmoller** (Humboldt University, Berlin): "Drawing Closer: Paths of motion and places of passage of a transregional Sufi brotherhood"

Seminars take place at the Mond seminar room, unless specified otherwise, and are live streamed via zoom – if you are on the mailing list, you will receive an invitation to attend the seminar with details to join via Zoom. Please note that there is no need to register for the seminars.

If you are not on the mailing list, please contact <u>miasu-admin@socanth.cam.ac.uk</u> to join and to receive information about the seminars.

Colloques et conférences

20 octobre 2025 : Deuxième rencontre Missions en Asie

La deuxième rencontre **Missions en Asie**, organisée par le programme Religions d'Asie du GSRL, aura lieu **le lundi 20 octobre 2025 de 15h à 17h à l'Institut de Recherche France Asie** (IRFA). Cette séance sera consacrée à la figure du missionnaire ethnographe.

Nous aurons le plaisir d'écouter la présentation d'**Aurélie Névot** (CNRS, Centre d'études sur la Chine moderne et contemporaine-EHESS) suivi de la visite guidée de l'exposition "Au plus près des plus loin : Jacques Dournes, missionnaire-ethnologue sur les Hauts-Plateaux du Vietnam" par la commissaire **Marie-Alpais Dumoulin** (directrice de l'IRFA).

"Un ouvrier de la vigne de Jésus sur les confins de la Chine : Le missionnaire-ethnographe Paul Vial (1855-1917)"

Aurélie Névot (CNRS, Centre d'études sur la Chine moderne et contemporaine-EHESS)

Le prêtre catholique Paul Vial, de la Société des Missions étrangères de Paris (MEP), vécut au Yunnan – province située sur les confins méridionaux de la Chine – de 1880 jusqu'à sa mort survenue en 1917. Au contact des Nipa dès 1887 (une population de langue tibéto-birmane aujourd'hui appelée Sani en chinois et affiliée à la nationalité minoritaire Yi), il s'adonna durant trente ans à l'étude de nombreux sujets les concernant : histoire, religion, mœurs, langue, écriture - tel est d'ailleurs le sous-titre d'un ouvrage qu'il publia en 1898 sous l'intitulé de l'exo-ethnonyme alors employé par les Occidentaux pour nommer cette population : Les Lolos. Il fit de nombreux commentaires sur le déroulement de son apostolat dans Les Missions catholiques, les Annales de la Société des Missions étrangères de Paris, le Bulletin de la Société des Missions étrangères ainsi que dans les Comptes Rendus des travaux annuels de cette même société, mettant toujours au premier plan ce que nous pourrions assimiler à des données ethnographiques. La publication, en 1909, d'un dictionnaire sur la langue et l'écriture (chamanique) des Nipa couronna son étude de la société en présence : le prix Stanislas Julien lui fut décerné un an plus tard par l'Académie des inscriptions et belles-lettres. La bibliographie de Vial est d'autant plus conséquente que s'y greffe des données non officielles et inédites : la correspondance qu'il entretint assidûment de 1868 à 1910 avec la marquise Marie de la Selle, sa bienfaitrice. Ces milliers de lettres, préservées dans les archives des Missions étrangères de Paris, donnent accès à la part intime du prêtre et dévoilent les coulisses de son travail sacerdotal. Leur lecture permet de suivre en détail le déroulement de ses observations et les stratégies inhérentes à ses projets d'évangélisation.

Visite guidée de l'exposition "Au plus près des plus loin : Jacques Dournes, missionnaire-ethnologue sur les Hauts-Plateaux du Vietnam" au Missions Etrangères de Paris.

Marie-Alpais Dumoulin (directrice de l'IRFA)

Le père Jacques Dournes se qualifie volontiers « d'ethnologue évangélique » : parce que missionnaire, il a cherché à toucher les âmes en leur parlant les langages qu'elles comprenaient ; c'est ainsi qu'il est devenu ethnologue, par respect des peuples qui l'avaient accueilli et par un travail amoureux dont les fruits sont

montrés ici. L'exposition est biographique en ce qu'elle montre comment un jeune prêtre sans formation scientifique devient un chercheur reconnu par les plus grands théologiens et anthropologues de son temps. Elle est surtout thématique puisqu'à travers les yeux et la pensée de Dournes, elle pénètre l'univers des Sré et des Jörai, deux ethnies proto-indochinoises : d'abord au village, espace des femmes, de l'agriculture et de l'artisanat ; ensuite en forêt, au gré des pistes parcourues par les chasseurs et les guerriers, vers le monde des défunts ; enfin, dans l'intime d'un peuple, par ce qu'en révèlent les rites, les mythes, les rêves et la musique.

Le séminaire aura lieu à l'Institut de Recherche France Asie

MEP / IRFA 128 rue du Bac 75007 Paris

Il est possible d'y assister en ligne en écrivant à l'adresse: dallesanne@gmail.com



13-14 novembre 2025 : Colloque « Temporalités mongoles

Temporalités mongoles

Passé, présent et futur dans les études mongoles

13 – 14 novembre 2025

Auditorium du Pôle des Langues et Civilisations, 65 rue des Grands Moulins, Paris 13e

Colloque international

organisé par Raphaël Blanchier & Charlotte Marchina







IFEAC























6

À l'occasion du soixantenaire de l'établissement des relations franco-mongoles et avec elles de l'instauration pérenne d'un enseignement du mongol à l'Inalco, ce colloque dédié aux « temporalités mongoles » interroge autant les approches scientifiques de la notion de temporalité en contexte mongol que les pratiques, paradigmes et méthodologies de la recherche dans les études mongoles. Ce thème s'inscrit dans une actualité qui traverse les sciences sociales anglo-saxonnes et francophones (Anthropology of Time, anthropologie des futurs, écritures d'anticipation), à l'aune d'approches contemporaines. La thématique invite ainsi simultanément à l'exploration de notions et d'enjeux d'actualité et à un état des lieux croisé et interdisciplinaire des études mongoles.

Cet événement a reçu le soutien de l'appel à projets Animations Scientifique de la faculté Sociétés & Humanités de l'université Paris Cité, de la Fondation Inalco, de l'Institut Français de Recherche sur l'Asie de l'Est (IFRAE UMR 8043), de l'Ambassade de Mongolie en France, de l'Université Nationale de Mongolie, de l'International Association for Mongolian Studies, de l'Institut Français d'Études sur l'Asie Centrale (IFEAC UAR 3140), du Conseil Scientifique de l'Inalco, de l'Agence Universitaire de la Francophonie, de l'Ambassade de France en Mongolie, de l'Institut Universitaire de France, et de la Société des Études Mongoles et Sibériennes.

Jeudi 13 novembre

9h00 - Accueil des participants

9h30 - Introduction

Session présidée par Raphaël Blanchier et Charlotte Marchina

Mot de Nyamkhuu Ulambayar, ambassadrice de Mongolie en France

Mot de Corinne Pereira, ambassadrice de France en Mongolie (en visioconférence)

Mot de Marie Favereau, directrice de l'Institut français d'études sur l'Asie centrale (IFEAC)

Intervention de Dulam Sendenjav, professeur, université des arts et de la culture de Mongolie (en visioconférence)

Intervention de Jacques Legrand, professeur émérite, ancien président de l'Inalco

10h30-11h00 - Pause

11h00 – La place de la recherche et de l'enseignement dans les échanges diplomatiques francomongols

Session présidée par Charlotte Marchina

Les études françaises et la francophonie en Mongolie : état des lieux, enjeux et perspectives

Altangul Bolat, professeure, Université Nationale de Mongolie, directrice du Centre d'employabilité francophone d'Ulaanbaatar de l'AUF auprès de l'UNM & Tsetsegbayar Bayarmagnai, doctorante, Université Nationale de Mongolie

Les études mongoles en France : tendances passées, présentes et à venir

Isabelle Charleux, directrice de recherche, CNRS, GSRL, et Charlotte Marchina, maîtresse de conférences, Inalco, IFRAE, IUF

12h00-14h00 - Déjeuner

14h00 – Exhumer les passés pour comprendre les présents

Session présidée par Isaline Saunier

Perspectives historiques et contemporaines sur l'archéologie en Mongolie

Turbat Tsagaan, professeur associé, Université Nationale de Mongolie

Modélisation spatiale et géovisualisation de sites préhistoriques dans la baruun taiga, Sayan orientaux, province de Khövsgöl, Mongolie

Michel Neyroud, chercheur indépendant géographe-cartographe et réalisateur & Bayarsaikhan Jamsranjav, chercheur postdoctoral, Académie des Sciences de Mongolie, Max Planck Institute

À la croisée des terrains : observations ethnographiques sur une fouille archéologique dans la vallée de l'Orkhon, Mongolie centrale

Cecilia Conte, doctorante, Freie Universität Berlin

15h30-16h00 - Pause

16h00 - (Re)prendre langue

Session présidée par Jacques Legrand

Le dictionnaire mongol > français : histoire et déploiement d'une collaboration de long terme

Mot de feue Roberte Hamayon, initiatrice du projet, et de Pierre Palussière, actuel directeur du dictionnaire, lu par Laurent Legrain

À propos des termes « Mongol » et « Mongolie » d'après les sources et manuscrits anciens de la Bibliothèque Nationale de France

Zayabaatar Dalai, professeur, Université Nationale de Mongolie, Bulgantamir Sangidkhorloo, professeure associée, Université Nationale de Mongolie, et Annie Rialland, directrice de recherches émérite, CNRS/Sorbonne Nouvelle-Laboratoire de Phonétique et Phonologie

17h00 - Traductions littéraires

Table-ronde présidée par Raphaël Blanchier, avec la participation de Khishig-Erdene Gonchig, Munkhzul Renchin, Bulgantamir Sangidkhorloo, Bouzhigma Santaro, Nomindari Shagdarsüren et al.

17h30-18h00 - Pause

18h00-20h00 – Projection du film ethnographique *L'équipe du Soleil : 1. Le jeu de doigts ; 2. Les soins vétérinaires* (2025, Coul., 66 min, 4/3, VO-STF) et discussion avec sa réalisatrice Gaëlle Lacaze

Vendredi 14 novembre

9h00 - Terrains présents, objets d'avenirs ? (1ère partie)

Session présidée par Raphaël Blanchier

Les études mongoles aujourd'hui : état des lieux et perspectives

Zayabaatar Dalai, professeur, Université Nationale de Mongolie, président de la IAMS

Accompagner des éleveurs du Gobi dans leur adaptation aux changements globaux : approches interdisciplinaires et participatives dans le Gobi mongol

Équipe Initiative transversale Gobi du iEES (UMR 7618-Sorbonne Université [SU], UPC, UPEC, CNRS, IRD, INRAE): Adrien Frantz, MCF-SU, Gaëlle Lacaze, PRU-SU, Caroline Pierre (CR-CNRS) et Jean-Louis Rajot (DR-IRD)

Pâturer d'une saison à l'autre en contexte de changements environnementaux. Transformation des rythmes pastoraux en Mongolie contemporaine

Charlotte Marchina, maîtresse de conférences, Inalco, IFRAE (UMR 8043), IUF, et Jeanne Riaudel, doctorante, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, PRODIG (UMR 8586)

10h30-11h00 - Pause

11h00 – Terrains présents, objets d'avenirs ? (2ème partie)

Session présidée par Charlotte Marchina

Enquêter sur le féminisme mongol : récits, outils et positionnement dans les années 2020

Éléa Boënnec, chercheuse associée, Sorbonne Université, Laboratoires Médiations et IFRAE

Archer et gardien d'objets religieux : hériter du passé et agir au présent pour construire l'avenir

Raphaël Blanchier, maître de conférences, Université Clermont Auvergne, IFRAE, LESC-CREM, et Laurent Legrain, maître de conférences, Université Toulouse Jean-Jaurès, LISST

Temporalités de la ville en mutation. Une étude comparative des pratiques socio-culturelles et spatiales à Hailar et Oulan-Bator

Aurore Dumont, maîtresse de conférences, Université Paris Cité, CRCAO, et Amgalan Sükhbaatar, doctorant, EPHE, GSRL

12h30 - Conclusion par Raphaël Blanchier et Charlotte Marchina

13h00 – Déjeuner

contact: charlotte.marchina@inalco.fr et raphael.blanchier@hotmail.fr

Website: https://inalco.fr/evenements/temporalites-mongoles-passe-present-et-futur-dans-les-etudes-

mongoles

Corpus of spoken Kalmyk, University of Hamburg:

The INEL Kalmyk Corpus has been created within the long-term INEL project ("Grammatical Descriptions, Corpora and Language Technology for Indigenous Northern Eurasian Languages"), 2016–2033. The corpus consists of transcribed audio recordings collected in the Republic of Kalmykia between 2007 and 2018 in the Ketchenerovsky District (Derbet and Torgut dialect). All texts in the corpus are provided with interlinear morpheme-by-morpheme glosses and translation into English and Russian. All texts for which the audio recordings were accessible are time-aligned with them.

You can access, search and download the corpus here:

https://inel.corpora.uni-hamburg.de/portal/corpora/kalmyk/#en

https://inel.corpora.uni-hamburg.de/KalmykCorpus/search

It's mostly for the linguists (glossing and so on), but ethnographers also can find interesting the audio and transcriptions of narratives on Oirat culture and about the deportation in Siberia.

Henry G. Schwarz Visiting Lectureship in Mongolian Studies Academic Year 2026-2027

The WWU Office of Global Engagement and East Asian Studies Program seek qualified applicants for Fall term 2026 (Sept.-Dec.) or Winter term 2027 (Jan.-Mar.) to teach one 5-credit course in any academic discipline, with a focus on the study of Mongolia.



Ganjidmaa Chimeddorj with Henry Schwarz Winter 2025



Erdene-Ochir Tumen-Ochir Spring 2016

Required Qualifications:

- All-but-Dissertation (by the time of hire) or academic equivalent in any discipline, with a teaching focus on the study of Mongolia
- Demonstrated experience teaching at the college or university level
- Demonstrated ability and commitment to cultivating learning environments that are equitable and inclusive of students with a range of social identities and backgrounds

Preferred Qualifications:

- Ph.D. or equivalent in any academic discipline, with an active teaching and research focus on the study of Mongolia
- Experience living in Mongolia
- Fluency in Mongolian
- Experience with the effective use of teaching methods that promote active, participatory learning

Compensation:

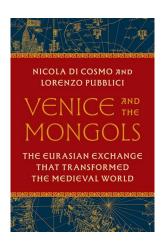
Up to \$15,000 USD (depending upon academic qualifications) plus up to a \$2,500 travel allowance.

Application Deadline: January 9, 2026

Apply online at: bit.ly/4mJ5mGa For more information: Email: mark.greenberg@wwu.edu Visit: https://www.wwu.edu



Publications



Di Cosmo, Nicola; Pubblici, Lorenzo. *Venice and the Mongols: The Eurasian Exchange That Transformed the Medieval World*. Princeton: Princeton University Press, 2026.

Cotisation à la SEMS

La Société des Études mongoles et sibériennes

La Société des Études mongoles et sibériennes est une association régie par la loi du 1er juillet 1901 et le décret du 16 août 1901, fondée par Roberte Hamayon en 2013. Elle a son siège au Centre d'études mongoles et sibériennes (54 boulevard Raspail, 75006, Paris). Depuis le 20 décembre 2023, elle est présidée par Anne Dalles Maréchal et Clément Jacquemoud, avec comme secrétaire Isaline Saunier, et trésorier Robin Toublan.

La SEMS a pour but de promouvoir la connaissance de la Mongolie et de la Sibérie (Asie septentrionale), rassembler les chercheurs spécialistes de ces régions, contribuer à la diffusion et à la valorisation de leurs travaux par des publications scientifiques et d'ouverture au grand public, par la mise au point d'une base de données électroniques et par des manifestations (conférences, événements culturels).

La SEMS contribue au financement de la collection papier *Nord-Asie*, supplément à la revue *Études mongoles & sibériennes, centrasiatiques & tibétaines*. Elle finance par ailleurs l'hébergement du site des Études mongoles et sibériennes.

Pour devenir membre de la SEMS (**cotisation annuelle 20 €, étudiants 15 €)**, veuillez vous adresser à Robin Toublan : <u>robin.toublan@gmail.com</u>